

AP
June 25
XIII-1250/A

CZECHOSLOVAKIA

<u>YOUTH</u>	/3500/
Students	/3503/
Politics	/3510/

<u>RESISTANCE AND CRITICISM</u>	/2900/
Political	/2903/
Demonstrations	/2911/

BRATISLAVA UNIVERSITY STUDENTS RIDICULE REGIME IN
"MAJALES" PARADE.

SOURCE SALZBURG: A 33-year-old mechanic who arrived in Austria in May 1956.

DATE OF OBSERVATION: May 12 1956.

ENGLISH SUMMARY: Picture of the "majales" parade staged by the BRATISLAVA University students on May 12 1956. Several masqueraded groups brought witty attacks against the Communist regime, and manifested the students dissatisfaction as well as their wishes. A group disguised as cyclists and pushing scooters repeatedly fell down crying: "A mass Fall Is Our Rescue." Another group pictured US soldiers armed with Colt revolvers, and Soviet soldiers holding flasks of Pitralon shaving lotion and Eau-de Cologne. The "Soviet soldiers" roared: "Eau-de-Cologne -- Vodka; Pitralon -- Vodka." A third group pictured the "Burial of Academic Freedom." Behind the casket marched chained students. The parade ended with students of Chemistry on a truck who produced rose-colored fumes thereby crying: "Finally a Little Fresh Air In BRATISLAVA." Other details are given in the body of this report.

CORRESPONDENT'S COMMENT: Above information was phoned to RFE, Czechoslovak Desk on June 15 1956,

/over/

EVALUATION COMMENT: This report adds some more details to the description of the BRATISLAVA students' carnival of May 12 1956 -- as received here in MUNICH RFE Item No. 5924/56, in a background information of May 1956 as well as in a youth-program broadcast over Radio BRATISLAVA on May 25 1956. - It is of confirmative value.

+ + +

V sobotu dne 12. května 1956 konal se v BRATISLAVĚ karnevalový průvod vysokoškolských studentů.

Vyšel v 18,00 hodin z Pionýrského paláce Klementa GOTTWALDA a ubíral se ulicí Obránců míru, dále ulicí Poštovní přes Stalinovo náměstí a pokračoval k Národnímu divadlu, Redutě až k Dunaji.

Po řece, loďmi proti proudu, byli příslušníci průvodu odvezeni do parku "Kultury a oddechu" na Karloveskej cestě, kde se konala zábava s tancem.

Průvod čítal 1.300 různě krojovaných a maskovaných studentů a studentek, kteří se po prvé od roku 1948 jakž takž uvolnili. Ulice, kterými procházel, byly pro veškerou dopravu uzavřeny a doslova přeplněny mávajícími a nadšeně zdravícími diváky.

V čele šli studenti a studentky v krojích, za nimi pak část masek, představujících starověk a středověk. Pak promíchaně následovaly maskované skupiny, vtipně útočící na režim jako na příklad:

Detail of the Students' Procession.

Skupina studentů v dresech na koloběžkách znázorňující cyklistický závod VARŠAVA-BERLÍN-PRAHA. Koloběžkáři jezdili sem a tam, padali a vykřikovali: "Hromadný pád naše naše záchrana."

/over/

Za skupinou táhnul další mládenec znázorňující vedoucích výpravy malý vozík s demižonem slivovice. Sem tam dal spadnutším "závodníkům" napít. Ti okamžitě povstali a křičeli: "Náš závazek, nebudeme poslední." Skupina vzbudila nadšený ohlas v řadách diváků, kteří si její význam nespojovali s výsledkem v tu dobu probíhajícího závodu, nýbrž v hesle "Hromadný pád naše záchrana."

Za nimi šlo zase pár obyčejných, v klidu jdoucích masek, a následovala skupina nuzně oblečených studentů, která za provazy jako na galejích táhla za sebou starý automobil značky Fiat z roku před 1930. Auto mělo na chladiči komínovou rouru a nápis "Rektorát Vysoké školy." Studenti tím chtěli znázornit že jsou otroky rektorátu.

Zase následovalo pár masek a za nimi žebříňák, tažený párem volů. Na voze sedělo několik typicky komunisticky vypadajících "studentů" a na každém zvířeti baletka. Nad vším byl transparent s nápisem "Uč se vole, bude z Tebe pán,"

Další skupina znázorňovala americké vojáky s kolty a ruské vojáky, mající v ruce sklenky od pitralonu a kolínské vody kteří vykřikovali: "Odekolon vodka, pitralon vodka."

Jiná skupina nesla transparent s nápisem "Stravujeme v RÁJI," což je zkratka Restaurací a jídelen, které přebraly studentské jídelny. Asi pět studentů bylo převlečeno za velmi dobře vypadající kuchaře. Mezi nimi šel polonahý, hubený student nesoucí malý transparent s nápisem "Vzor stravníka po přebrání studentských jídelen Rájem."

Následovala krojovaná skupina, za kterou táhli dva studenti na vozíku záchod. Na něm seděl student se stáhnutými tepláky, pod nimiž měl trenýrky a držel v ruce knihu. Nad ním byl transparent "Jsme za 40-ti hodinový pracovní týden." To mělo znázorňovat, že studenti jsou přetížení schůzemi ČSM a na studium nemají čas.

Skupina studentů architektury a stavitelství nesla dva transparenty. Na prvním byla vyobrazena stavba podle ruského vzoru, samá věžička s nápisem "Toto nám vnutili." Na druhém

/over/

transparentu, který hned následoval, byl vyobrazen několika-poschoďový, hladký, v americkém slohu stavěný dům s garážemi a kavárnou v přízemí s nápisem "To bychom chtěli."

Za nimi šli dva blahobytně vypadající kuchaři a dvě kuchařky a mezi nimi opět jeden vyzábělý student s transparentem "Zvýšili jsme stravní jednotku v Ráji."

Další skupina nejméně třiceti černě oblečených zamaskovaných studentů nesla truhlu s nápisem "Akademická svoboda" a věncem se stuhami Ministerstva školství. Několik dalších studentů bylo oblečeno za kněze a další tvořili studenti spoutaní řetězy. Jeden předzpěvoval na melodii "Suliky a Krystýnky" o akademické svobodě a ostatní jej sborem doprovázeli. Před nimi šlo asi 15 bíle až po krk maskovaných studentů s rozvícenými hromničkami.

Dále bylo v průvodu vidět vůz tažený koňmi. Na něm bylo několik psích bud z nichž vykukovali studenti. Nad vozem byl transparent s nápisem "Takové byty nám dali." Za ním na stejném voze následoval transparent druhý s vyobrazením bývalého vysokoškolského internátu LAFRANKONY na Karloveské cestě, jež byl přidělen "Vojenskému gymnasiu," tak zvaným "Žižkovákům." s nápisem "To nám patřilo a to nám vzali."

Průvod uzavíralo nákladní auto, na kterém vyráběli studenti chemie v provisorii narychle udělané laboratoři různový, zapáchající dým. Při tom vykřikovali "Konečně trochu čerstvého vzduchu v BRATISLAVĚ."

Poznámka: Informátor přihlížel průvodu.

End